TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 599/2018/HS-PT
Ngày 22 tháng 10 năm 2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Với thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Minh

Các Thẩm phán: Ông Đặng Văn Thành

Ông Phạm Trí Tuấn

Thư ký ghi biên bản phiên tòa: Ông Lê Văn Duẩn – Cán bộ Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Vi Dũng– Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 10 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông, Tòa án nhân dân Cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 465/2017/TLPT-HS ngày 15 tháng 9 năm 2017 đối với bị cáo Y Đinh A Yun, do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 36/2017/HSST ngày 01 tháng 8 năm 2017 của Toà án nhân dân tỉnh Đắk Nông.

Bị cáo có kháng cáo:

Y, sinh năm 1987 tại tỉnh Đắk Nông; Thường trú: thôn 9, xã Đ, huyện C, tỉnh Đắk Nông; trình độ văn hóa: 02/12; nghề nghiệp: Làm nông; Dân tộc: Ê Đê; Con ông Y Đơi A Yun và bà H'Dlin A Yun; hoàn cảnh gia đình: chưa có vợ con; tiền án, tiền sự: không; Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 05/4/2017. (có mặt)

Những người tham gia tố tụng khác:

1/ Người bào chữa cho bị cáo Y: Luật sư C, là luật sư của Văn phòng luật sư C, thuộc Đoàn luật sư tỉnh Đắk Nông. (có mặt).

2/ Người bị hại: Ông T. (chết)

Người đại diện hợp pháp của bị hại:

- Bà G, sinh năm 1954 (là mẹ của người bị hại)

Địa chỉ: Thôn 9, xã Đắk Wil, huyện C, tỉnh Đắk Nông. (có mặt)

- Bà T, sinh năm 1983 (là vợ của người bị hại)

Địa chỉ: Thôn 3, xã T, huyện C, tỉnh Đắk Nông. (vắng mặt)

3/ Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Bà H, sinh năm 1957

Địa chỉ: Thôn 9, xã Đắk Wil, huyện C, tỉnh Đắk Nông. (có mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 11 giờ ngày 04/4/2017, Y, Y Ngai và Y Bếch đang ngồi uống rượu tại nhà ông Y Sút ở buôn Trum, xã Đắk Wil, huyện Cư Jút thì anh T đi vào cùng ngồi uống rượu. Trong khi uống rượu, anh T và Y xảy ra cãi vả, hai bên lấy quả cà đắng trên bàn nhậu ném nhau và trúng vào mặt Y. Y đi lại nắm cổ áo anh T kéo thì áo tuột ra khỏi người, Y tiếp tục túm tóc lôi anh T ra ngoài hiên, dùng chân đạp vào bụng và kéo làm anh T ngã ngửa xuống sân. Y tiếp tục dùng chân đạp nhiều cái vào vùng ngực, bụng anh T rồi đi vào chỗ nhậu lấy 01 dĩa bún, nhét bún vào trong quần anh T, dĩa nhựa úp lên mặt anh T rồi dùng chân đạp làm chiếc dĩa vỡ ra thành nhiều mảnh. Sau đó, Y lôi anh T bỏ ở lề đường liên thôn đối diện nhà ông Y Sút rồi đi về. Anh T được người dân đưa đi cấp cứu nhưng đã tử vong ngay sau đó.

Tại Kết luận giám định pháp y về tử thi số 79/TT ngày 26/5/2017, Trung tâm pháp y Sở Y tế tỉnh Đắk Nông kết luận nguyên nhân tử vong của anh T là do "suy tuần hoàn do chấn thương bụng, vỡ gan, vỡ đầu tụy, rách động mạch mạc treo".

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 36/2017/HSST ngày 01 tháng 8 năm 2017 của Toà án nhân dân tỉnh Đắk Nông đã quyết định:

Tuyên bố bị cáo Y phạm tội "Giết người".

Áp dụng điểm n khoản 1 Điều 93; điểm b, p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự, xử phạt Y 18 (mười tám) năm tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị bắt tạm giữ là ngày 05/4/2017.

Trách nhiệm dân sự: Áp dụng khoản 2 Điều 42 của Bộ luật Hình sự; Điều 591 của Bộ luật Dân sự.

Chấp nhận việc gia đình bị cáo Y đã tự nguyện bồi thường cho đại diện hợp pháp của người bị hại khoản tiền 45.000.000 đồng.

Buộc bị cáo Y bồi thường khoản tiền bù đắp tổn thất tinh thần đối với những người đại diện hợp pháp của người bị hại T số tiền 130.000.000 đồng, người nhận là bà Nguyễn Thị Tâm.

Buộc Y phải cấp dưỡng đối với cháu Trần Minh Quang là con ruột anh T tương ứng ½ tháng lương tối thiểu, tương đương 650.000 đồng, kể từ ngày 04/4/2017; thời điểm chấm dứt cấp dưỡng theo quy định tại Điều 118 Luật Hôn nhân và Gia đình năm 2014; người nhận là bà Nguyễn Thị Tâm.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn tuyên về án phí, quyền kháng cáo và việc áp dụng Luật Thi hành án Dân sự trong giai đoạn thi hành án.

Ngày 14/8/2017, bị cáo Y có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và giảm mức bồi thường.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Y đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội đúng như bản án sơ thẩm đã xét xử và giữ nguyên yêu cầu kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và giảm mức bồi thường. Lời khai nhận tội của bị cáo là phù hợp lời khai của những người làm chứng, vật chứng, biên bản khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm tử thi, kết luận giám định pháp y, đồng thời phù hợp với tất cả các chứng cứ, tài liệu khác có tại hồ sơ vụ án.

Người đại diện hợp pháp của người bị hại bà Trương Thị Gái đề nghị Tòa phúc thẩm xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Do gia đình bị cáo có hoàn cảnh kinh tế khó khăn là hộ nghèo nên bà Gái không yêu cầu bị cáo phải bồi thường thiệt hại về tổn thất tinh thần đối với bà Gái tương ứng với số tiền 65.000.000đồng, yêu cầu bị cáo phải cấp dưỡng nuôi con đối với cháu Trần Minh Quang với mức cấp dưỡng 650.000đồng/tháng.

Luật sư bào chữa cho bị cáo trình bày luận cứ: Đồng tình với bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông về tội danh và điều luật áp dụng và mức hình phạt đã áp dụng cho bị cáo nhưng đề nghị hội đồng xét xử xem xét về hoàn cảnh gia đình khó khăn của bị cáo, nhận thức pháp luật, xã hội còn hạn chế, khi phạm tội bị cáo đang trong tình trạng say rượu và cũng có một phần lỗi của bị hại nên đề nghị hội đồng xét xử xem xét áp dụng khoản 2 điều 46 để xem xét giảm nhẹ mức hình phạt cho bị cáo. Về trách nhiệm dân sự thì đại diện hợp pháp cho bị hại là bà Gái không yêu cầu bị cáo phải bồi thường tiền tổn thất tinh

thần nên đề nghị hội đồng xét xử giảm mức bồi thường về tổn thất tinh thần cho đại diện hợp pháp cho bị hại là bà Nguyễn Thị Tâm số tiền 65.000.000 đồng.

Đại diện Viện kiểm sát tham gia phiên toà trình bày ý kiến: Toà cấp sơ thẩm đã đánh giá đầy đủ các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo Y. Mức hình phạt 18 năm tù là có căn cứ pháp luật, đúng tính chất mức độ của hành vi. Bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ mức hình phạt nhưng không đưa ra tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự nào khác nên đề nghị y án sơ thẩm. Về trách nhiệm dân sự đề nghị giảm mức bồi thường về tổn thất tinh thần cho đại diện hợp pháp cho bị hại là bà Nguyễn Thị Tâm số tiền 65.000.000đồng theo lời trình bày của bà Gái tại phiên tòa.

Căn cứ các tài liệu và chứng cứ đã được thẩm tra tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện các chứng cứ, ý kiến tranh luận của kiểm sát viên, bị cáo, người bào chữa và những người tham gia tố tụng khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Sau khi toà án cấp sơ thẩm tuyên án. Trong hạn luật định bị cáo Y có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và mức bồi thường nên được đưa ra giải quyết theo trình tự phúc thẩm.

[2] Xét lời khai nhận tội của bị cáo là phù hợp với các tài liệu chứng cứ mà án sơ thẩm đã quy kết buộc tội, phù hợp với những tình tiết của vụ án đã chứng minh tại phiên tòa phúc thẩm hôm nay, từ đó đã có cơ sở để xác định: Khoảng 11 giờ ngày 04/4/2017, tại nhà ông Y Sút ở buôn Trum, xã Đắk Wil, huyện C, trong lúc ngồi uống rượu thì Y và anh T nảy sinh mâu thuẫn, Y có hành vi dùng đạp nhiều cái vào vùng ngực, bụng, tiếp đó lấy 01 dĩa nhựa úp lên mặt anh T rồi dùng chân đạp làm chiếc dĩa vỡ ra thành nhiều mảnh làm anh T tử vong.

Tại Kết luận giám định pháp y về tử thi số 79/TT ngày 26/5/2017, Trung tâm pháp y Sở Y tế tỉnh Đắk Nông kết luận nguyên nhân tử vong của anh T là do "suy tuần hoàn do chấn thương bụng, vỡ gan, vỡ đầu tụy, rách động mạch mạc treo".

Với hành vi nêu trên, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo Y về tội "Giết người" thuộc trường hợp "*có tính chất côn đồ" được* quy định điểm n khoản 1 Điều 93 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

Khi quyết định hình phạt, Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng cho bị cáo các tình tiết giảm nhẹ: thành khẩn khai báo, tỏ ra ăn năn hối cải, nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, gia đình bị cáo đã khắc phục cho gia đình người bị hại số tiền 45.000.000 đồng, từ đó áp dụng quy định tại Điều 46 của Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo 18 năm tù giam là thỏa đáng và phù hợp với quy định pháp luật. Tuy nhiên bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, tự nguyện bồi thường thiệt hại, người đại diện hợp pháp của người bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, nên có căn cứ chấp nhận kháng cáo của bị cáo, lời đề nghị của luật sư, giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo là thỏa đáng.

Xét kháng cáo yêu cầu giảm phần bồi thường dân sự của bị cáo Hội đồng xét xử phúc thẩm xét thấy đối với tiền tổn thất về tinh thần thì căn cứ Điều 591 của Bộ luật dân sự năm 2015 quy định: "*….mức tối đa cho một người có tính mạng bị xâm phạm không quá một trăm lần mức lương cơ sở do Nhà nước quy định*.", như vậy, cấp sơ thẩm buộc bị cáo bồi thường 130.000.000 đồng là phù hợp với quy định pháp luật. Tuy nhiên tại phiên tòa phúc thẩm đại diện hợp pháp cho bị hại bà Trương Thị Gái không yêu cầu bị cáo bồi thường tổn thất tinh thần cho bà G tương ứng với số tiền 65.000.000đ và đại diện Viện kiểm sát đề nghị giảm mức bồi thường về tổn thất tinh thần cho bị cáo xuống còn số tiền 65.000.000đ. Nên Hội đồng xét xử chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo giảm mức bồi thường về tổn thất tinh thần cho người cho người đại diện hợp pháp cho bị hại là bà T với số tiền 65.000.000đ là phù hợp.

Riêng đối với tiền cấp dưỡng, cấp sơ thẩm chỉ buộc bị cáo cấp dưỡng đối với cháu Trần Minh Quang là con ruột anh T tương ứng ½ tháng lương tối thiểu, tương đương 650.000 đồng, kể từ ngày 04/4/2017 mà không ghi rõ là phải bồi thường mỗi tháng là có phần thiếu sót cần khắc phục. Tuy nhiên, mức bồi thường này đã phù hợp với quy định pháp luật, do vậy, không chấp nhận kháng cáo của bị cáo về giảm mức bồi thường.

[4] Do vậy, Hội đồng xét xử phúc thẩm chấp nhận một phần kháng cáo giảm nhẹ hình phạt và trách nhiệm dân sự của bị cáo. Sửa bản án sơ thẩm.

[5] Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm. Bị cáo phải chịu án phí dân sự đối với số tiền phải bồi thường và nghĩa vụ cấp dưỡng với số tiền

3.550.000đồng theo quy định tại khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên;

Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 248 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

QUYẾT ĐỊNH

[1] Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355 và điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015;

Áp dụng điểm n khoản 1 Điều 93; các điểm b, p khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự năm 1999, sửa đổi bổ sung năm 2009;

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa bản án sơ thẩm số 36/2017/HSST ngày 01/8/2017 của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông;

Tuyên bố bị cáo **Y** phạm tội "Giết người".

Áp dụng điểm n khoản 1 Điều 93; các điểm b, p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Y 16 (mười sáu) năm tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 05/4/2017.

[2] Trách nhiệm dân sự: Áp dụng khoản 2 Điều 42 của Bộ luật Hình sự; Điều 591 của Bộ luật Dân sự.

Buộc bị cáo Y bồi thường khoản tiền bù đắp tổn thất tinh thần đối với người đại diện hợp pháp của người bị hại T là bà Nguyễn Thị Tâm số tiền 65.000.000 đồng (sáu mươi lăm triệu đồng).

Buộc Y phải cấp dưỡng đối với cháu Trần Minh Quang là con ruột anh T do bà T làm đại diện 650.000 đồng (sáu trăm năm mươi ngàn đồng) mỗi tháng (tương ứng ½ tháng lương tối thiểu), kể từ ngày 04/4/2017; thời điểm chấm dứt cấp dưỡng theo quy định tại Điều 118 Luật Hôn nhân và Gia đình năm 2014;

[3] Về án phí: Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm. Bị cáo phải chịu 3.550.000đồng (ba triệu năm trăm năm mươi ngàn đồng) án phí dân sự phúc thẩm.

[4] Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Tòa án nhân dân tối cao.
- VKSND cấp cao tại T.p Hồ Chí Minh;
- Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông;
- Công an tỉnh Đắk Nông;
- Trại tạm giam CA tỉnh Đắk Nông;
- Cục THADS tỉnh Đắk Nông;
- Sở tư pháp tỉnh Đắk Nông;
- Bị cáo do Trại tạm giam CA tỉnh Đắk Nông tống đạt;
- Người đại diện hợp pháp của bị hại;
- Lưu văn thư / hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Văn Minh